

190 mit nazzen ougen verklaget,  
ich unt Liaze, diu maget.  
Sît ir iwerem wirte holt,  
sô nemtz hînte, als wirz gedolt  
5 hie lange hân, wîb unt man;  
ein teil ir dienet im dâr an.  
ich wil iu unsern kumber sagen;  
wir müezen strengen zadel tragen.«  
Dô sprach ir veter Kyot:  
10 »vrouwe, ich sende iu zwelf brôt,  
schultern und hammen drî;  
dâ ligent aht kâse bî  
unt zwei buzzel mit wîn.  
iuch sol ouch der bruoder mîn  
15 hînte stiuren, des ist nôt.«  
dô sprach Manfiliot:  
»vrouwe, ich sende iu als vil.«  
dô saz diu magt an vreuden zil;  
ir grôzer danc wart niht vermiten.  
20 si nâmen urloup und riten  
dâ bî zir weidehûsen.  
zer wilder albe klûsen  
Die alten sâzen sunder wer;  
si heten ouch vride vome her.  
25 ir bote wider kam gedrabt;  
des wart diu kranke diet gelabt.  
dô was der burgære nar  
gedigen an dise spîse gar;  
ir was vor hunger maneger tôt,  
30 ê daz in dar kœme dizze brôt.

m. n. (weinenden \*T) ou. überklaget (geklaget \*T), \*G (\*T)

sô lîdet (lîdet hint O [L]), \*G (ohne Z) · also wirs g. \*T

ir eine d. im (Jr [\*]: dienet imme ein teil V) dâr an. \*T

ich muoz iu (om. O) unseren (mînen [vwern U] \*T [ohne V]) k. klagen; \*G (\*T)

unde zw. barel mit wîne. \*T

ou. sol (Evch Z) der \*G (nur G) iuch (îv T) sol der \*T (O)

st. hînt (Stîrent hin U hinaht stiurn J), des ist iu nôt.« \*T (I)

diu vrouwe ([\*]: maget V) an \*T (O)

dâ bî ze ([\*]: z<sup>h</sup> ir V) w. \*T

s. (:::der G om. J) wer \*G s. âne (svnder ane L) wer \*T (L)

↓\*G \*T

↓\*G \*T

diet erlabet. \*T

an die ([\*]: die V) sp. \*T (O L Z)

ir was vil maneger hungers tôt, \*T

kœme (keine U) dar (om. I O) daz br. \*G (\*T)

\*D: D \*m: m Fr69 (190.27–29) \*G: G I O L Z \*T: T U V

3 Initiale D 7 Initiale I 9 Initiale m L T U V · Majuskel D 16 Majuskel T 19 Initiale I Z 23 Majuskel D 25 Majuskel T

6 ir dienet im ein teil dâr an. \*m 7 sagen] klagen \*m 10 zwelf] zwef D 14 iuch sol ouch] ouch sol iuch \*m 22 klûsen] ch<sup>h</sup>sen D 24 si heten ouch vride] si heten vride \*m unde heten vride (vnde heten f::: G vnd heten friunde I Sie ouch fride heten Z Vnd heten vreide U) \*G \*T 25 ir boten wider komen (chomen wider I [L]) gedrabet ([von dem here]: gedrabt Z); \*G · Die ([\*e]: Ir V) boten wider komen gedrabet; \*T 26 des wart diu kranke diet gelabet (geloubet m), \*m 27 dô was] wanne \*m 28 was gedigen (gedingen m) an die spîse gar. \*m 30 dar kœme dizze] kœme (kome m) dar daz \*m